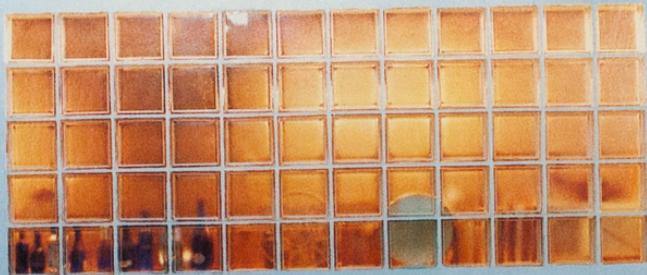


Lofts & Apartments

Angela Harrison





Apartamento con azotea | STEFANO COLLI

The architect decided to enlarge the living space of this apartment to take advantage of the 150-m² (490-sq. ft.) terrace roof. With that in mind, a volume was erected on the terrace to house the master bedroom, a bath, a dressing room and bathroom. This solution improved the relation of exterior spaces with interior ones, which now communicate visually, and optimized the entrance of light into the home. Sufficient space was left on the terrace for a dining room, pergola, summer kitchen, solarium zone, open-air showers and a storage room.

L'architecte a décidé d'augmenter la superficie habitable de cet appartement pour profiter des 150 m² de terrasse qui lui correspondait. C'est pour cela qu'un volume a été construit au dessus de la terrasse afin d'y loger la chambre à coucher principale, une salle de bain, une garde-robe, et une pièce de service. Cette solution a amélioré la relation entre l'extérieur et l'intérieur, permet la communication visuelle entre les deux et facilite l'entrée de lumière. Un espace suffisant de l'extension de terrasse disponible a été conservé afin d'y situer une salle à manger, une pergola, une cuisine d'été, un solarium, des douches en plein air, et un garde-manger.

Der Architekt entschied sich, zur Vergrößerung der Wohnfläche, die 150 m² der Dachterrasse zu nutzen. Hierzu schuf er auf der Terrasse einen Aufbau, in dem das große Schlafzimmer, ein Bad, ein Ankleidezimmer und ein Servicezimmer untergebracht sind. Diese Lösung erlaubte, eine visuelle Verbindung der Außen- mit den Innenräumen herzustellen, sowie einen größeren Lichteinfall in der Wohnung zu erreichen. Im verbleibenden Teil der Terrasse ergab sich noch ausreichend Platz, um einen Eßraum, eine Pergola, offene Küche, Solarium, Freiluftduschen und einen Abstellraum einzurichten.

LOCATION / LOCALISATION / LAGE
Barcelona, España

PHOTOGRAPHY / PHOTOGRAPHIE / FOTOGRAFIE
José Luis Hausmann





Taking advantage of light was a major factor in the spatial design. With this in mind, translucent doors were installed, even in the bathrooms, and an open treatment was given to the stairway that communicates between the two levels. The translucent partition separating the master bedroom from the dressing room also seeks this objective.

Le fait de profiter de la lumière a été déterminant dans la création des espaces, et c'est pour cela que des portes translucides ont été installées, même dans les toilettes, et que l'escalier qui communique les deux étages a été traité d'une façon ouverte. La séparation en pavés qui divise la chambre à coucher principale et la garde-robe poursuit aussi cet objectif.

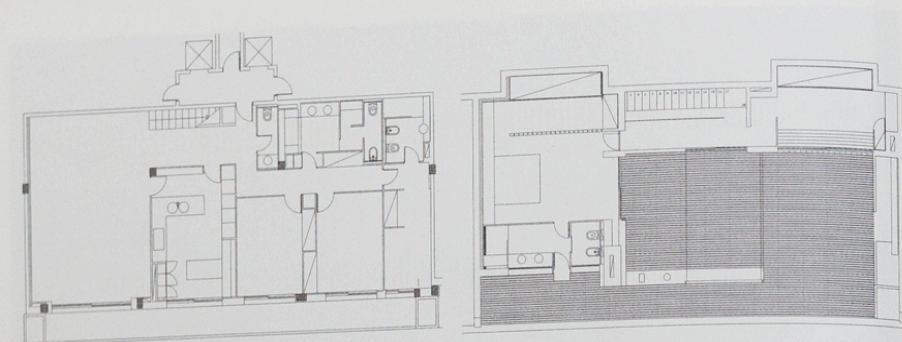
Die Lichtnutzung war bestimmend für das Design der Wohnbereiche. Aus diesem Grund wurden durchscheinende Türen, auch in den Toilettenräumen, installiert. Auch die Treppe, die beide Etagen verbindet, wurde offen gehalten. Das selbe Ziel der Offenheit verfolgt die Glasbausteinwand, die das große Schlafzimmer vom Ankleidezimmer trennt.



98 • Apartamento con azotea



Apartamento con azotea • 99



The terrace and pergola floors are made of iroko wood. The open-air showers are done in blazed granite and blue mosaic tile. A wall, the halfway point of which sustains one side of the pergola, adds space to the summer kitchen.

Le sol de la terrasse et de la pergola sont en bois d'iroko. Les douches en plein air ont été réalisées avec du granite flambé et du gressite bleu. Le mur à mi-hauteur où s'appuie la pergola comprend la cabine de la cuisine d'été.

Für den Belag des Terrassenbodens und der Pergola wurde Iroholz verarbeitet. Die Freiluftduschen sind aus geflammten Granit und blauem Keramikmosaik. Die halbhöhe Stützmauer auf der einen Seite der Pergola ergibt den Platz für die offene Sommerküche.

